

IOTC CIRCULAR 2017-031 / CIRCULAIRE CTOI 2017-031

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: THE IOTC BIGEYE TUNA STATISTICAL DOCUMENT PROGRAMME

Pursuant to paragraph 5 of Resolution 01/06, please find attached documents in relation to the IOTC Bigeye Tuna Statistical Document Programme. Contracting Parties and Cooperating Non-Contracting Parties (CPCs) which export bigeye tuna shall examine export data upon receiving these documents and report the results to the Commission annually.

The reports may be downloaded from the following link: <http://iotc.org/compliance/statistical-document-programme>. Please note that the reports contain import data for semesters one and two for the years 2013, 2014, 2015 and import data for semester one only for the year 2016.

Please also note that CPCs who import bigeye tuna are required to report the data collected as part of the Bigeye Tuna Statistical Document Programme. Data for the period 1 January - 30 June is to be reported by October 1 in the same year and data for the period of 1 July - 31 December is to be reported by April 1, in the following year.

The Reporting Templates may be downloaded from the following links:

- [For the Semester Reports](#)
- [For the Annual Report](#)

Madame/Monsieur,

OBJET: LE PROGRAMME CTOI D'UN DOCUMENT STATISTIQUE POUR LE THON OBESE

Conformément à l'alinéa 5 de la Résolution 01/06, j'ai l'honneur de vous faire parvenir les documents ci-joint concernant le programme CTOI d'un document statistique pour le thon obèse. Les Parties contractantes et les Parties coopérantes non-contractantes (CPC) qui exportent du thon obèse doivent examiner les données d'exportation lorsqu'elles reçoivent ces documents et doivent faire part des résultats de cet examen à la Commission sur une base annuelle.

Ces rapports peuvent également être téléchargés à partir du lien suivant: <http://iotc.org/fr/application/programme-de-document-statistique>. Veuillez noter que les rapports contiennent les données d'importation pour le premier et le second semestre des années 2013, 2014 et 2015, ainsi que les données d'importation pour le premier semestre seulement de l'année 2016.

Veuillez noter que les CPC qui importent du thon obèse doivent transmettre chaque année au Secrétariat les données collectées dans le cadre du programme. Les données d'importation pour la période entre 1^{er} janvier et le 30 juin doivent être transmises avant le 1^{er} octobre de l'année en cours. Pour la période comprise entre le 1^{er} juillet et le 31 décembre les données d'importation doit être soumises avant le 1^{er} avril de l'année précédente.

Des modèles des rapports peuvent être téléchargés à partir des liens suivant:

- [Pour les rapports de semestre:](#)
- [Pour le rapport annuel:](#)

Distribution / Destinataires

IOTC Contracting Parties/ Parties contractantes de la CTOI: Australia/Australie, China/Chine, Comoros/Comores, Eritrea/Erythrée, European Union/Union européenne, France (Territories/DOM-TOM), Guinea/Guinée, India/Inde, Indonesia/Indonésie, Iran (Islamic Rep of/Rép. islamique d'), Japan/Japon, Kenya, Rep. of Korea/Rép. de Corée, Madagascar, Malaysia/Malaisie, Maldives, Mauritius/Ile Maurice, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Somalia/Somalie, South Africa/Afrique du Sud, Sri Lanka, Sudan/Soudan, United Rep. of Tanzania/Rép.-Unie de Tanzanie, Thailand/Thaïlande, United Kingdom (OT)/Royaume-Uni(TOM), Yemen/Yémen.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Cooperating Non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes: Bangladesh, Djibouti, Liberia, Senegal/Sénégal.

Intergovernmental organisations & Non-governmental organisations / Organisations intergouvernementales et non-gouvernementales

Copy to/ Copie à : FAO

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

Yours sincerely / Cordialement



Alejandro Anganuzzi (Dr.)

Executive Secretary (*a. i.*) / Secrétaire exécutif (*a. i.*)

Attachments / Pièces jointes:

- None / Aucune